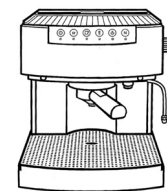


For Nespresso System machines



Recommandations pour le
détartrage de votre machine

Anleitung für die Entkalkung
der Maschine

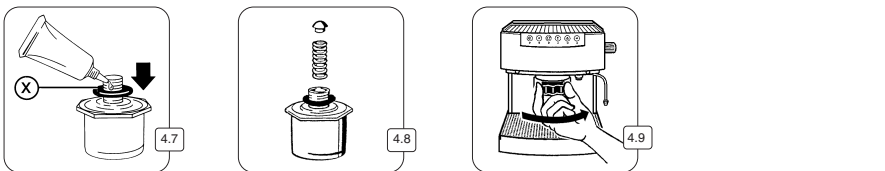
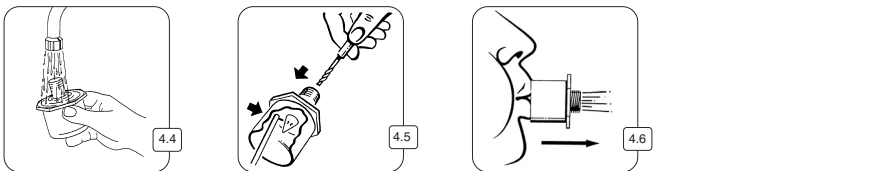
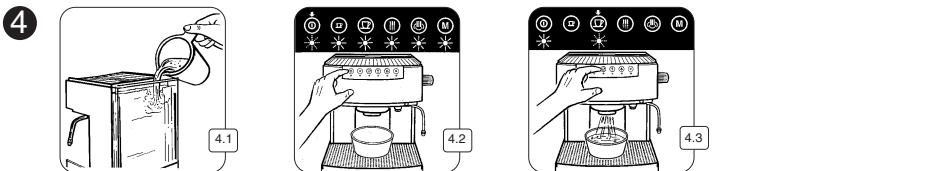
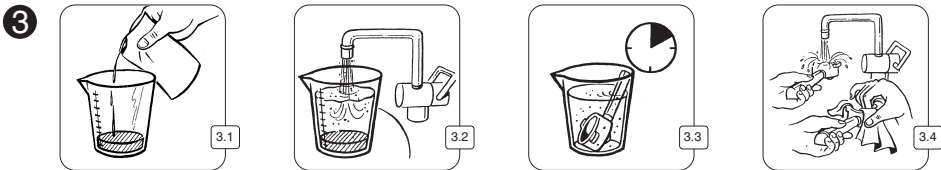
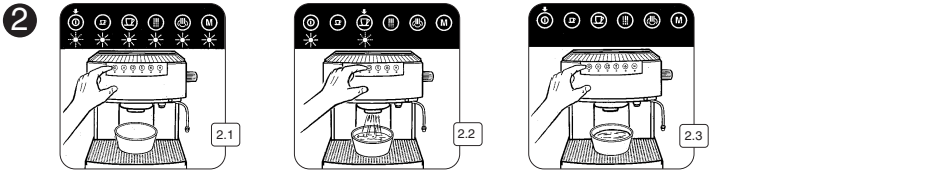
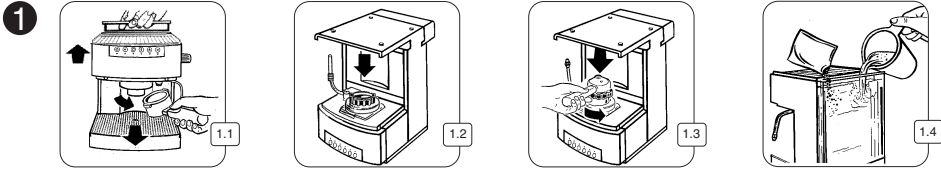
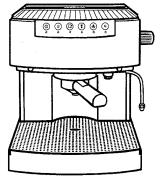
Istruzioni per la disincrostazione
della macchina da caffè

Instructions for descaling
your machine

Instructies voor het
ontkalken van uw
espresso-machine

Instrucciones para la
desincrustación de su máquina

Vejledning i afkalkning
af kaffemaskinen



PRECAUTIONS IMPORTANTES

Veillez à ne pas mettre le porte-capsule en contact avec le détartrant.
En cas de contact du détartrant avec la peau ou les yeux, rincez à grande eau.

WICHTIGE HINWEISE

Der Kapselhalter darf auf keinen Fall mit dem Entkalkungsmittel in Berührung kommen.
Falls das Entkalkungsmittel mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt, sofort mit reichlich Wasser spülen.

PRECAUZIONI IMPORTANTI

Il portacapsula non deve in nessun caso venire a contatto con il disincrostante. In caso di contatto del prodotto disincrostante con la pelle o con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua.

IMPORTANT PRECAUTIONS

Ensure that the capsule holder never comes into contact with the descaling agent. If the descaling agent comes into contact with skin or eyes, immediately rinse thoroughly with water.

BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN

Let erop dat de houder voor de capsules nooit in contact komt met het ontkalkingsmiddel.
Wanneer het ontkalkingsmiddel in aanraking met huid of ogen komt, deze met veel water spoelen.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Tenga cuidado de que el portacápsula no entre en contacto con el desincrustante.
En caso de contacto con los ojos o la piel, enjuagar con abundante agua.

VIGTIGE FORHOLDSREGLER

Kapselholderen må under ingen omstændigheder komme i kontakt med kalkfjerner.
Hvis hud eller øjne kommer i berøring med kalkfjerner, skylles efter med rigeligt vand.

Il est vivement conseillé de détartrer régulièrement votre machine au moins une fois tous les six mois ou tous les 600 espressos.

1 PREPARATION

1. Enlevez le réservoir d'eau, le bac de récupération et le porte-capsule. (1.1)
2. Retournez la machine à l'envers et placez l'adaptateur en plastique (livré avec la machine ou dans le kit outils vendu séparément) sur la cage à capsule. (1.2)
3. Insérez le porte-capsule dans l'adaptateur et démontez la cage à capsule en la dévissant. (1.3)
4. Retournez la machine à l'endroit, remplacez le réservoir d'eau et le bac de récupération. (1.4)
5. Remplissez le réservoir d'eau tiède (env. 1 litre) dans lequel vous diluerez soigneusement un sachet de produit à détartrer. (1.4)

2 DETARTRAGE

Circuit café

1. Mettez la machine sous tension en appuyant sur la touche ☉ . Le témoin rouge clignote et tous les témoins verts s'allument. Dès que le témoin rouge s'allume de façon continue, placez un récipient de taille moyenne sous la sortie café. (2.1)
2. Faites couler l'eau à travers le circuit en appuyant sur la touche ☉ ; le témoin vert clignote. Répétez cette opération 3 fois. (2.2)
3. Eteignez la machine et patientez 10 min. afin que le détartrant agisse efficacement. (2.3)
4. Pour assurer un détartrage optimal, il est important de répéter 2 fois les opérations ci-dessus ! (2.3)
5. Une fois le détartrage terminé, videz le réservoir d'eau et rincez-le minutieusement à l'eau fraîche. (2.3)

3 NETTOYAGE DU PORTE-CAPSULE

1. Versez le produit dans un récipient. (3.1)
2. Mélangez avec 5 dl. d'eau chaude. (3.2)
3. Plongez le porte-capsule 10 minutes. (3.3)
4. Rincez-le à grande eau et séchez-le. (3.4)

4 RINÇAGE

Circuit café

1. Remplissez le réservoir d'eau fraîche (env. 1 litre). (4.1)
2. Mettez la machine sous tension en appuyant sur la touche ☉ . Le témoin rouge clignote et tous les témoins verts s'allument. Dès que le témoin rouge s'allume de façon continue, placez un récipient de taille moyenne sous la sortie café. (4.2)
3. Faites couler l'eau à travers le circuit en appuyant sur la touche ☉ ; le témoin vert clignote. Répétez cette opération 5 fois puis éteignez la machine. (4.3)
4. Videz le bac de récupération d'eau et rincez-le, ainsi que la grille, minutieusement à l'eau fraîche. (4.3)

Cage à capsule

1. Rincez la cage à capsule à l'eau froide. (4.4)
2. Nettoyez les 2 perforations à l'aide de l'aiguille spéciale (livrée avec la machine ou dans le kit outils vendu séparément) et la partie supérieure de la cage à capsule à l'aide de la mèche spéciale située à l'extrémité de l'outil de nettoyage. (4.5)
3. Soufflez à travers la cage à capsule dans le sens indiqué par la flèche. (4.6)
4. Enduisez le pas de vis de la cage à capsule de graisse alimentaire (livrée dans le coffret de détartrage) et assurez-vous que le joint (X) est bien remis en place. (4.7)
5. Remplacez le tampon sur le ressort en prenant soin de placer l'extrémité arrondie vers le haut. Nous vous conseillons de changer le tampon à chaque détartrage. (4.8)
6. Revissez la cage à capsule manuellement à l'aide de l'adaptateur plastique. (4.9)

Remplissez à nouveau le réservoir d'eau. La machine est prête à fonctionner!



Wir empfehlen Ihnen, Ihr Nespresso System regelmäßig zu entkalken - mindestens einmal alle 6 Monate bzw. alle 600 Tassen.

1 VORBEREITUNG

1. Entfernen Sie den Wasserbehälter, das Auffangbecken sowie den Kapselhalter. 1.1
2. Stellen Sie die Maschine auf den Kopf und setzen Sie den Kapselkäfigschlüssel (mit der Maschine geliefert oder im separat erhältlichen Werkzeugset enthalten) auf den Kapselkäfig. 1.2
3. Setzen Sie den Kapselhalter in den Kapselkäfigschlüssel ein und schrauben Sie dann den Kapselkäfig entgegen dem Uhrzeigersinn los. 1.3
4. Drehen Sie die Maschine nun wieder um und setzen Sie den Wasserbehälter sowie das Auffangbecken ein.
5. Füllen Sie den Wasserbehälter mit lauwarmen Wasser (ca. 1 Liter) und lösen Sie dann 1 Päckchen Entkalkungsmittel vollständig auf. 1.4

2 ENTKALKEN

Kaffeekreislauf



1. Schalten Sie Ihre Maschine ein, indem Sie auf die Funktionstaste  drücken. Das rote Kontrollämpchen blinkt und die grünen Kontrollämpchen leuchten. Sobald das rote Kontrollämpchen dauerhaft leuchtet, stellen Sie ein Gefäß mittlerer Größe unter den Kaffeeausfluß. 2.1
2. Lassen Sie das Wasser durch die Maschine laufen, indem Sie die Funktionstaste  drücken; das grüne Kontrollämpchen blinkt. Wiederholen Sie diesen Vorgang dreimal. 2.2
3. Schalten Sie die Maschine für 10 Min. aus, damit das Entkalkungsmittel seine volle Wirkkraft entfalten kann. 2.3
4. Um eine optimale Entkalkung sicherzustellen, ist es notwendig, obigen Vorgang (Absatz 1-3) zweimal zu wiederholen.
5. Sobald der Entkalkungsvorgang beendet ist, leeren Sie den Wasserbehälter und spülen Sie ihn sorgfältig mit frischem Wasser aus.

3 REINIGEN DES KAPSELHALTERS

1. Geben Sie das Reinigungsmittel in ein Gefäß. 3.1
2. Mischen Sie das Reinigungsmittel mit 1/2 l Wasser. 3.2
3. Tauchen Sie den Kapselhalter für 10 Minuten in das mit Wasser verdünnte Reinigungsmittel. 3.3
4. Spülen Sie den Kapselhalter sehr sorgfältig mit frischem Wasser und trocknen Sie ihn anschließend ab. 3.4

4 NACHREINIGEN

Kaffeekreislauf

1. Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem Wasser (ca. 1 Liter). 4.1
2. Schalten Sie Ihre Maschine ein, indem Sie auf die Funktionstaste  drücken. Das rote Kontrollämpchen blinkt und die grünen Kontrollämpchen leuchten. Sobald das rote Kontrollämpchen dauerhaft leuchtet, stellen Sie ein Gefäß mittlerer Größe unter den Kaffeeausfluß. 4.2
3. Lassen Sie Wasser durch die Maschine laufen, indem Sie auf den Funktionsschalter  drücken; das grüne Kontrollämpchen blinkt. Wiederholen Sie den Vorgang 5mal und schalten Sie die Maschine dann aus. 4.3
4. Leeren Sie das Auffangbecken und spülen Sie dieses sowie den Abstellrost sorgfältig mit frischem Wasser aus.

Kapselkäfig

1. Spülen Sie den Kapselkäfig mit kaltem Wasser aus. 4.4
2. Reinigen Sie die beiden kleinen Löcher am Fuß der Spitze mit der speziellen Nadel des Reinigungsstabs (mit der Maschine geliefert) und das Gewinde des Kapselkäfigs mit dem Drillbohrer des Reinigungsstabs. 4.5
3. Blasen Sie - wie durch den Pfeil angezeigt - durch den Kapselkäfig. 4.6
4. Reiben Sie das Gewinde des Kapselkäfigs mit etwas Speisefett ein (im Entkalkerset enthalten), und vergewissern Sie sich, daß der kleine Dichtungsring (X) richtig sitzt. 4.7
5. Setzen Sie den Pfropfen wieder auf die Feder und achten Sie darauf, daß das abgerundete Ende nach oben zeigt. Wir empfehlen Ihnen, den Pfropfen (im Entkalkungsset enthalten) bei jeder Entkalkung zu wechseln. 4.8
6. Schrauben Sie den Kapselkäfig mit der Hand mit Hilfe des Kapselkäfigschlüssels wieder ein. 4.9

Füllen Sie den Wasserbehälter. Nun ist die Maschine bereit für Ihren nächsten Nespresso.

Si consiglia vivamente di procedere regolarmente alla disincrostazione della macchina, almeno una volta ogni sei mesi oppure ogni 600 espressi.

1 PREPARAZIONE

1. Togliere il serbatoio dell'acqua, la griglia di ricupero e il portacapsula. (1.1)
2. Capovolgere la macchina e collocare l'adattatore di plastica (consegnato con la macchina o nel kit degli attrezzi venduto separatamente) sul vano per la capsula. (1.2)
3. Inserire il portacapsula nell'adattatore e smontare il vano per la capsula svitandolo. (1.3)
4. Riportare la macchina nella sua posizione normale. Riporre il serbatoio e la griglia di ricupero. (1.4)
5. Riempire il serbatoio con acqua tiepida (circa 1 litro) e versare una bustina del prodotto di disincrostazione mescolando accuratamente finché il prodotto sia completamente sciolto. (1.4)

2 DISINCROSTAZIONE

Circuito caffè

1. Innestare la macchina premendo il tasto ☉ . La spia luminosa rossa lampeggia e tutte le spie luminose verdi si accendono. Appena la spia rossa è accesa di continuo, collocare un recipiente di media misura sotto l'uscita caffè. (2.1)
2. Fare scorrere l'acqua attraverso il circuito premendo il tasto ☉ ; la spia luminosa verde lampeggia. Ripetere questa operazione 3 volte. (2.2)
3. Spegnere la macchina e aspettare 10 minuti, affinché il prodotto disincrostante agisca efficacemente. (2.3)
4. Per la completa disincrostazione del circuito caffè, ripetere 2 volte questa operazione !
5. Una volta la disincrostazione terminata, svuotare il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo accuratamente con dell'acqua fresca.

3 PULIZIA DEL PORTACAPSULA

1. Versare il prodotto in un recipiente. (3.1)
2. Mischiare con 5 dl. di acqua calda. (3.2)
3. Immergere il portacapsula per 10 minuti. (3.3)
4. Sciacquarlo bene e asciugarlo. (3.4)

4 RISCIACQUO

Circuito caffè

1. Riempire il serbatoio con dell'acqua fresca (circa 1 litro). (4.1)
2. Innestare la macchina premendo sul tasto ☉ . La spia luminosa rossa lampeggia e tutte le spie verdi si accendono. Appena la spia rossa è accesa di continuo, collocare un recipiente di media misura sotto l'uscita caffè. (4.2)
3. Fare scorrere l'acqua attraverso il circuito premendo il tasto ☉ . La spia luminosa verde lampeggia. Ripetere l'operazione 5 volte, poi spegnere la macchina. (4.3)
4. Vuotare la vaschetta di ricupero dell'acqua e risciacquare accuratamente con acqua fresca sia la vaschetta che la griglia.

Vano per la capsula

1. Sciacquare il vano per la capsula con acqua fresca. (4.4)
2. Pulire le 2 perforazioni con l'ago speciale (consegnato con la macchina oppure nel kit degli attrezzi venduto separatamente) e la parte superiore del vano per la capsula con la punta che si trova all'estremità dell'attrezzo per la pulizia. (4.5)
3. Soffiare attraverso il vano per la capsula nel senso indicato dalla freccia. (4.6)
4. Ungere il passo della vite con un po' di grasso alimentare (consegnato nel cofanetto di disincrostazione) e assicurarsi che il raccordo (X) sia al posto giusto. (4.7)
5. Rimontare il tappo sulla molla piazzando la parte arrotondata verso su. Vi consigliamo di cambiare il tappo dopo ogni disincrostazione. (4.8)
6. Riavvitare il vano per la capsula manualmente con l'aiuto dell'adattatore in plastica. (4.9)

Riempire nuovamente il serbatoio con acqua fresca. La macchina è pronta a funzionare.

We strongly recommend descaling your machine every 6 months or after approximately 600 espressos.

1 PREPARATION

1. Unplug the machine and remove the water reservoir, the drip tray, and the capsule holder. 1.1
2. Turn the machine upside down and place the hexagonal key (included with the machine or in the tool kit sold separately) on the capsule cage. 1.2
3. Insert the capsule holder into the hexagonal key and turn to the right to loosen and then unscrew the capsule cage. 1.3
4. Turn the machine right side up, replace the water reservoir and the drip tray.
5. Fill the water reservoir with lukewarm water to the maximum level indication. Dissolve 1 packet of descaling product in the water (stir with a spoon to ensure that descaling product is completely dissolved). 1.4

2 DESCALING

Coffee system

1. Plug in the machine and press **Ⓞ** to turn the machine on. The red light will blink and the green lights will illuminate. When the red light is continuous, place an ample sized container beneath the capsule cage. 2.1
2. Press **Ⓜ** to run water through the system. The green light will blink. Repeat this procedure 3 times. 2.2
3. Turn off the machine and wait 10 minutes to allow the descaling product to react. 2.3
4. Repeat this procedure 2 times to complete descaling of the coffee system.
5. Once the descaling is finished, empty the water reservoir and rinse well with fresh water.

3 CAPSULE HOLDER CLEANING

1. Pour the cleaning product into a container. 3.1
2. Mix with 1 pint of hot water. 3.2
3. Soak the capsule holder for 10 minutes. 3.3
4. Rinse well with water and then dry. 3.4

4 RINSING

Coffee system

1. Fill the water reservoir with fresh water. 4.1
2. Plug in the machine and press **Ⓞ** to turn the machine on. The red light will blink and the green lights will illuminate. When the red light is continuous, place a large enough recipient under the coffee outlet. 4.2
3. Press **Ⓜ** to run water through the system. The green light will blink. Repeat this procedure 5 times then turn the machine off. 4.3
4. Drain the water recovery reservoir. Carefully rinse out the reservoir and grid with fresh water.

Capsule cage

1. Rinse the capsule cage in cold water. 4.4
2. Clean the 2 holes with the special cleaning rod (included with the machine or in the tool kit sold separately) and clean the top of the capsule cage with the opposite end of the tool by twisting it to loosen any sediment. 4.5
3. Blow through the capsule cage in the direction of the arrow. 4.6
4. Coat the screw thread of the capsule cage with lubricant (found in the descaling kit) and make sure that the washer (X) is replaced correctly. 4.7
5. Replace the plug on the spring with the round end towards the top. We recommend that you change the plug with each descaling. 4.8
6. Replace the capsule cage in the machine by using the plastic hexagonal wrench. Be sure it is fitted tightly! 4.9

Fill the reservoir with fresh water. The machine is ready to use!



Wij adviseren u uw espresso-machine ten minste twee keer per jaar te ontkalken, of na (elke) 600 espresso's.

1 VOORBEREIDING

1. Verwijder het waterreservoir, het lekbakje en de capsulehouder. (1.1)
2. Plaats de machine ondersteboven en zet de plastic sleutel (geleverd bij de machine of te verkrijgen bij de Nespresso Club als plastic gereedschapsset) op het capsulehuis. (1.2)
3. Klik de capsulehouder in de plastic sleutel en draai zo het capsulehuis los, zodat het capsulehuis uit de machine verwijderd kan worden. (1.3)
4. Zet de machine weer rechtop. Plaats het waterreservoir en het lekbakje terug op de machine.
5. Vul het waterreservoir met lauw water (ongeveer 1 liter). Los 1 zakje ontkalkingsmiddel in het water op. (1.4)

2 ONTKALKING

Koffie-circuit



1. Zet de machine aan door op de knop  te drukken. Het rode lampje gaat knipperen en de groene lampjes branden constant. Als het rode lampje constant brandt, plaats dan een opvangbakje onder de uitstroomopening. (2.1)
2. Spoel het water door het koffie-circuit door op de knop  te drukken; het groene lampje knippert. Herhaal deze handeling 3 keer. (2.2)
3. Zet de machine uit. Wacht circa 10 minuten zodat het ontkalkingsmiddel optimaal kan inwerken. (2.3)
4. Voor een effectieve ontkalking is het belangrijk deze handelingen 2 keer te herhalen!
5. Na het ontkalken leegt u het waterreservoir en reinigt u dit zorgvuldig met vers water.

3 REINIGING VAN DE CAPSULEHOUDER

1. Giet het produkt in een bakje. (3.1)
2. Vermeng dit met 5 dl. warm water. (3.2)
3. Laat de capsulehouder gedurende 10 minuten weken in deze oplossing. (3.3)
4. Goed spoelen met water en afdrogen. (3.4)

4 REINIGING

Koffie-circuit

1. Vul het waterreservoir met vers water (ongeveer 1 liter). (4.1)
2. Zet de machine aan door op de knop  te drukken. Het rode lampje gaat knipperen en de groene lampjes branden constant. Als het rode lampje constant brandt, plaats dan een opvangbakje onder de uitstroomopening. (4.2)
3. Spoel het water door het koffie-circuit door op de knop  te drukken; het groene lampje knippert. Herhaal deze handeling totdat het waterreservoir leeg is. (4.3)
4. Maak het wateropvangbakje leeg en spoel dit en het rooster zeer zorgvuldig met vers water.

Capsulehuis

1. Spoel het capsulehuis met vers, koud water. (4.4)
2. Prik de twee gaten door met de speciale naald (geleverd bij de machine of te verkrijgen bij de Nespresso Club als onderdeel van de gereedschapsset) en prik, met behulp van het boortje, door de schroefdraad van het capsulehuis. (4.5)
3. Blaas door het capsulehuis in de richting van de pijl. U mag hierbij geen weerstand ondervinden. (4.6)
4. Voorzie de schroefdraad van een beetje voedingsvet (geleverd in de ontkalkingsset) en verzeker u ervan dat de o-ring (X) weer om de schroefdraad geplaatst wordt. (4.7)
5. Plaats het zwarte dopje en het veertje terug op de schroefdraad (het zwarte dopje boven). (4.8)
6. Draai het capsulehuis met de hand in de machine. Zet het capsulehuis vast met behulp van de plastic sleutel, maar draai het capsulehuis niet té vast! (4.9)

Vul opnieuw het waterreservoir. De machine is weer klaar om gebruikt te worden!

Se aconseja desincrustar la máquina por lo menos una vez cada seis meses o cada 600 cafés.

1 PREPARACIÓN

1. Quitar el depósito de agua, la cubeta de recuperación y el portacápsula. (1.1)
2. Poner la máquina al revés y colocar el adaptador de plástico (suministrado con la máquina o vendido en el kit de herramientas) en la jaulilla para la cápsula. (1.2)
3. Introducir el portacápsula en el adaptador y desenroscarla. (1.3)
4. Dar la vuelta a la máquina y volver a poner el depósito de agua y la cubeta de recuperación. (1.4)
5. Llenar el depósito con agua tibia (aprox. 1 litro) y diluir cuidadosamente un sobre de producto desincrustante. (1.4)

2 DESINCRUSTACIÓN

Circuito café

1. Encender la máquina apretando la tecla ☉. El testigo de control rojo oscila y todos los testigos verdes se encienden. Cuando el testigo de control rojo queda encendido de manera continua, poner un recipiente de tamaño medio bajo la salida de café. (2.1)
2. Dejar correr el agua a través del circuito apretando la tecla ☽, el testigo de control verde oscila. Repetir esta misma operación 3 veces. (2.2)
3. Apagar la máquina y esperar 10 minutos para que el producto actúe de manera eficaz. (2.3)
4. Para asegurar una desincrustación óptima, repetir 2 veces las operaciones anteriormente mencionadas.
5. Una vez terminada la desincrustación, vaciar el depósito de agua y limpiarlo con agua del grifo.

3 LIMPIEZA DEL PORTACÁPSULA

1. Verter el producto en un recipiente. (3.1)
2. Mezclar con 5 dl. de agua caliente. (3.2)
3. Poner el portacápsula en esta mezcla y dejarlo 10 minutos. (3.3)
4. Enjuagar con mucha agua y dejar secar. (3.4)

4 ENJUAGE

Circuito café

1. Llenar el depósito de agua con agua del grifo (aprox. 1 litro). (4.1)
2. Encender la máquina apretando la tecla ☉. El testigo de control rojo oscila y todos los testigos verdes se encienden. Cuando el testigo de control rojo queda encendido de manera continua, poner un recipiente de tamaño medio bajo la salida de café. (4.2)
3. Dejar correr el agua a través del circuito apretando la tecla ☽ el testigo de control verde oscila. Repetir esta misma operación 5 veces y apagar la máquina. (4.3)
4. Vaciar la cubeta de recuperación y enjuagar ésta última y la rejilla minuciosamente con agua del grifo.

Jaulilla para la cápsula

1. Enjuagar la jaulilla para la cápsula con agua del grifo. (4.4)
2. Limpiar los dos agujeros con la aguja del desatascador (entregado con la máquina o disponible separadamente) y la parte superior de la jaulilla con la mecha especial situada en la extremidad del desatascador. (4.5)
3. Soplar a través de la jaulilla para la cápsula en la dirección indicada por la flecha. (4.6)
4. Untar el paso de rosca de la jaulilla para la cápsula con grasa alimentaria (entregada con el kit de desincrustación) y asegurarse que la junta (X) esté colocada en su lugar. (4.7)
5. Volver a poner el tampón sobre el muelle, con la extremidad redonda hacia arriba. Aconsejamos cambiar de tampón a cada desincrustación. (4.8)
6. Atornillar de nuevo la jaulilla para la cápsula manualmente con el adaptador de plástico (4.9)

Llenar de nuevo el depósito de agua. La máquina está lista para funcionar de nuevo.

Det anbefales at afkalke kaffemaskinen regelmæssigt, mindst én gang hver fjerde måned.

1 FORBEREDELSE

1. Tag stikket ud af kontakten. Fjern vandbeholder, drypbakke og kapselholder. (1.1)
2. Vend maskinen på hovedet og sæt den sorte plastknøgle (som fulgte med maskinen) over kapselhuset. (1.2)
3. Placer kapselholderen i plastknøglen til kapselhuset. Kapselhuset skrues løs og fjernes. (1.3)
4. Vend maskinen om igen, så den står korrekt. Sæt vandbeholder og drypbakke på plads igen.
5. Fyld vandbeholderen med lunkent vand (ca. 1 liter), og opløs omhyggeligt en pakke afkalker i vandet. (1.4)

2 AFKALKNING

Kaffekredsløb

1. Tænd for maskinen ved at trykke på knappen ☉ . Den røde kontrollampe blinker, og alle grønne kontrollamper tændes. Når den røde kontrollampe lyser konstant, sættes en mid-delstor beholder under kaffehanen. (2.1)
2. Tryk på knappen ☉ , og lad vandet løbe igennem kredsløbet. Den grønne kontrollampe blinker. Gentag processen tre gange. (2.2)
3. Sluk for maskinen og vent 10 minutter, mens afkalkeren virker. (2.3)
4. Gentag processen to gange for at sikre optimal afkalkning.
5. Efter endt afkalkning tømmes vandbeholderen og renses omhyggeligt i rent vand.

3 RENGØRING AF KAPSELHOLDEREN

1. Hæld rengøringsmidlet i en beholder. (3.1)
2. Hæld 1/2 liter varmt vand i og bland godt. (3.2)
3. Lad kapselholderen ligge i opløsningen i ca. 10 minutter. (3.3)
4. Skyl grundigt og tør af. (3.4)

4 SKYLNING

Kaffekredsløb

1. Fyld vandbeholderen med koldt vand (ca. 1 liter). (4.1)
2. Tryk på knappen ☉ , og tænd for maskinen. Den røde kontrollampe blinker, og de grønne kontrollamper tændes. Når den røde kontrollampe lyser konstant, placeres en mellemstor beholder under kaffehanen. (4.2)
3. Tryk på knappen ☉ , og lad vandet løbe gennem kredsløbet. Den grønne kontrollampe blinker. Gentag processen fem gange, og sluk så for maskinen. (4.3)
4. Tøm drypbakken og skyl både den og risten omhyggeligt i rent vand.

Kapselhus

1. Skyl kapselhuset med koldt vand. (4.4)
2. Rens de to huller med specialnålen (leveres med maskinen eller med værktøjssættet, der købes separat). Den øverste del af kapselhuset renses med den ene ende af det specielle renserebskab. (4.5)
3. Pust gennem kapselhuset i pilens retning (4.6)
4. Smør kapselhusets skruegang med vegetabilsk fedtstof (leveres sammen med afkalkningssættet) og se efter, at samlingen (X) er korrekt på plads. (4.7)
5. Sæt proppen på fjederen. Sørg for, at den runde ende vender opad. Vi anbefaler, at proppen udskiftes ved hver afkalkning. (4.8)
6. Kapselhuset skrues på igen manuelt ved hjælp af den sorte plastknøgle. (4.9)

Fyld vandbeholderen op igen. Maskinen er nu klar til brug.